

Interruptor Receptor Avanzado Inalámbrico LevNet RF

Unipolar (Una ubicación)

No. de Cat. WSS10
Incandescente: 800W @ 120V - Balastra: 1200VA @ 120V, 2700VA @ 277V
120V - 277VAC, 50/60 Hz, Motor: ¼ HP @ 120V



PK-93664-10-04-0E

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **DESCONECTE LA ENERGÍA CUANDO HAGA MANTENIMIENTO, INSTALE O quite el WSS10.**
- Para ser instalado y/o usado de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Si usted no está seguro acerca de alguna parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- Los productos WSS10-GDx no requieren cable neutro, se requiere un mínimo de 25 watts para estos productos.
- Se recomienda usar una caja de pared de 6.35 cm. (2-1/2").
- Use este producto con **CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE.**

Descripción

El No. WSS10 es un interruptor receptor. Este interruptor tiene un solo interruptor balancín que acciona al relevador y a su carga correspondiente, ENCENDIENDO y APAGANDO. Si el relevador está APAGADO, cuando se presione el botón se ENCENDERÁ o viceversa. El indicador LED destellará Rojo cuando reciba una señal/paquete del sensor o del interruptor remoto. **NOTA:** la versión sin neutro requiere una carga mínima de 25 vatios.

El No. WSCxx es el sensor(s). La unidad del sensor envía al interruptor receptor una señal/paquete con la presencia de movimiento que mantiene la carga ENCENDIDA y APAGANDO. Si el relevador está APAGADO, cuando se presione el botón se ENCENDERÁ o viceversa. El indicador LED destellará Rojo cuando reciba una señal/paquete al interruptor receptor; cuando el interruptor receptor ya no recibe ningún paquete más, el tiempo fuera empezará, luego el tiempo fuera y relevador se APAGARAN. El tiempo de demora empezará después de la última detección de movimiento en el espacio. El LED indicador de movimiento destellará Rojo (1 destello por minuto) cada vez que detecte movimiento, enviando una señal/paquete al receptor. El LED en el receptor WSS10 destellará Rojo reconociendo la recepción de la señal/paquete.

- **El WSCxx y WSS10 (juntos):** En el modo encendido manual /autoapagado, se debe presionar el botón para ENCENDER las luces. En ausencia de señal/paquete enviada por el sensor el interruptor receptor terminará el tiempo fuera y APAGARA las luces.
- **El WSCxx y WSS10 (juntos):** En el modo autoencendido/autoapagado, el sensor enviará señal/paquetes al receptor para ENCENDER las luces. En ausencia de señal/paquete enviada por el sensor, el interruptor receptor terminará y APAGARA las luces. **NOTA:** El sensor debe detectar movimiento y enviar un paquete para iniciar el tiempo de demora y permitir el autoapagado.
- **El WSCxx y WSS10 (juntos):** Tiene una característica de confirmación de vacante de 30 segundos que permite que el relevador se ENCIENDA en caso de un falso APAGADO.

- Productos Auto Energizados:** El sensor y el interruptor remoto son productos auto energizados que usan tecnología EnOcean.
- El sensor utiliza un panel solar que da energía al sensor, de las habitaciones que tienen luz de ambiente. El sensor empezará a funcionar dentro de un minuto de ser expuesto a la luz. El tiempo total para cargar el sensor variará dependiendo de la intensidad de luz y del tiempo de exposición a la luz. El requerimiento mínimo de luz para el sensor es de 40 LUX (4FC).
 - El interruptor remoto utiliza energía cinética del interruptor mecánico cuando se presiona el balancín. Esa fricción almacena energía suficiente para transmitir otra señal en la siguiente presión del balancín, probado sobre 50,000 ciclos.

Opción de Batería: No es necesario el uso de baterías (3) AAA (no incluidas) pero se las puede utilizar en áreas donde no hay nada de luz por periodos largos de tiempo.

Opción de Bajo Voltaje: Se proporciona conexión 5-24VCD y se recomienda usarla en áreas donde no hay nada de luz por periodos largos de tiempo.

Herramientas necesarias

Destornillador Estándar/Phillips Cinta aislante Alicates Lápiz
Cortadores Regla Conectores de alambre

Cambio de color de su Interruptor

Hay juegos de cambio de color de Leviton disponibles, consulte a su distribuidor local de Leviton. Para cambiar el color del marco proceda como sigue:

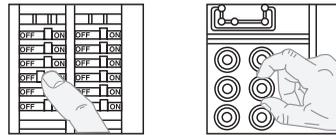


Instalación

NOTA: Haga una marca en el cuadrado cuando complete los pasos.

Paso 1

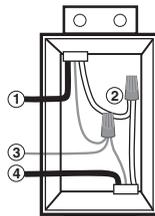
ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO O MUERTE, INTERRUPTA EL PASO DE ENERGIA en el interruptor de circuito o fusible. ¡Asegúrese que el circuito no esté energizado antes de iniciar la instalación!



Paso 2

Identifique el cableado de su aplicación (más común):

NOTA: Si el cableado en la caja de pared no es similar a esta configuración, consulte a un electricista.



Unipolar

1. Línea
2. Neutro
3. A tierra
4. Carga

Paso 3

Aplicación de Cableado Unipolar

- El interruptor receptor de control WSS10 está hecho sólo como un producto unipolar.

Aplicación de Cableado de Múltiples Ubicaciones

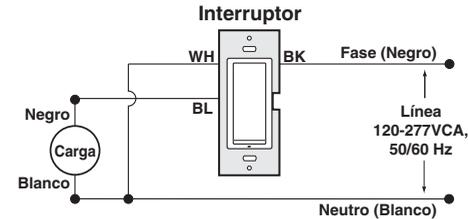
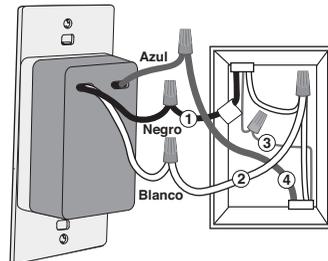
- El interruptor remoto inalámbrico WSS0S se puede usar para interruptores adicionales (de 3 y 4 Vías), no necesita cableado.

CABLEADO DEL INTERRUPTOR:

Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

- Conecte el conductor (Fase) de la caja de pared al conductor negro en el interruptor.
- Conecte el conductor (Carga) de la caja de pared al conductor azul en el interruptor.
- Conecte el conductor (Neutro) de la caja de pared al conductor blanco en el interruptor.

NOTA: Para el modelo que NO tiene Neutro, el conductor blanco no está disponible.



Paso 4

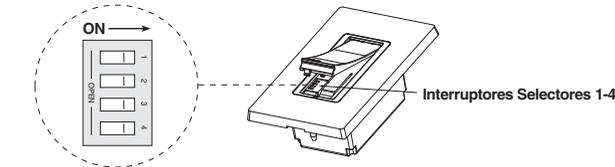
Programación del Interruptor Selector:

NOTA: Para tener acceso a la programación del interruptor selector, levante la base del interruptor balancín.

Modo de Autoencendido/Apagado: El modo auto se puede habilitar usando los interruptores selectores, el producto viene de fábrica en ENCENDIDO/APAGADO manual.

Caminata: Sólo se puede usar en el modo AUTOENCENDIDO y se recomienda usarla sólo cuando tiene conexión de baterías o bajo voltaje.

Tiempo fuera: 2 (Pruebas) 10, 20, 30 minutos; (se recomienda tiempo de demora más largo para dar auto energía continua al sensor y asegurar que los paquetes sean enviados al interruptor receptor).



Programación del Interruptor Selector		
Interruptor Selector	Posición de APAGADO	Posición de ENCENDIDO
1	AUTOENCENDIDO/APAGADO	AUTOENCENDIDO/APAGADO Manual
2	Modo de Caminata APAGADO	Modo de Caminata ENCENDIDO
2 Min. de Tiempo Fuera	Posición de APAGADO	Posición de ENCENDIDO
3	X	-
4	X	-
10 Min. de Tiempo Fuera	Posición de APAGADO	Posición de ENCENDIDO
3	X	-
4	-	X
20 Min. de Tiempo Fuera	Posición de APAGADO	Posición de ENCENDIDO
3	-	X
4	X	-
30 Min. de Tiempo Fuera	Posición de APAGADO	Posición de ENCENDIDO
3	-	X
4	-	X

Programación de Fábrica:

El WSS10: Encendido Manual/Autoapagado, caminata = anulada, Tiempo de demora = 10 minutos

WSCxx: Promedio (sensibilidad IRP) = 75%

Operación programada de fábrica: Cuando se entra a una habitación necesita ENCENDER el interruptor receptor inalámbrico manualmente. Una vez aprendido en el interruptor receptor, el sensor de ocupación inalámbrico enviará señal/paquetes al interruptor receptor, manteniendo las luces ENCENDIDAS hasta que la habitación esté desocupada. Una vez que el sensor pare de enviar señal/paquetes, el periodo de tiempo fuera del receptor empezará y luego las luces se APAGARAN después de este periodo de tiempo.

Tiempo-Fuera: El Sensor tiene 4 tipos de Tiempo-Fuera: 2 (pruebas), 10, 20 ó 30 minutos (se recomienda un tiempo fuera más largo para que se auto encierre en espacios oscuros). El valor de este Tiempo-Fuera lo selecciona el usuario a través del ajuste de los interruptor selectores. **NOTA:** Como el sensor sólo envía un paquete cada minuto, dos minutos de tiempo de demora no es suficiente para una operación normal.

Tiempo de Demora de Caminata: La característica de caminata, que sólo se activa en el modo de autoencendido/apagado con un tiempo de demora de 10, 20 ó 30 minutos y es útil cuando una habitación está ocupada momentáneamente. Con esta característica, el sensor APAGARA las luces en un tiempo corto después que la persona salga de la habitación. Esta característica trabaja de la siguiente manera: Cuando una persona entra en la habitación, las luces se ENCIENDEN. Si la persona sale de la habitación antes que el tiempo de caminata de 2.5 minutos venza, el sensor APAGARA las luces dentro de 2.5 minutos que no detecte movimiento. Si la habitación permanece ocupada por más de 2.5 minutos, el sensor entrará al modo de Ocupado con la duración de tiempo-fuera especificado por la programación del interruptor selector.

Paso 5 Instrucciones de Programación (Avanzado) WSS10:

1. Lea todos los pasos de Programación antes de tomar cualquier acción para programar el receptor.
2. Entre al modo de Programación presionando y sosteniendo el botón del interruptor por 15 segundos. El LED en el interruptor empezará a destellar AMBAR despacio 1x por segundo. Este es el área de programación del modo de Selección. Suelte el botón.
3. Proceda a leer las instrucciones del modo balancín, momentáneo, de conmutación y luego de ambiente.

NOTA: El destello del LED ámbar representa el modo de selección del área de programación, ningún botón se puede aprender en el receptor con las luces destellando ámbar.

Instrucciones de Programación del Modo Balancín (El LED destella AMBAR 1x por segundo)

1. Lea todos los pasos de Programación del modo Balancín antes de tomar cualquier acción para programar el receptor en el modo Balancín.
2. **Una vez que entre al modo de Programación, el producto empezará automáticamente el modo Balancín (destella AMBAR 1x por segundo).**
3. Para aprender el interruptor transmisor en el modo de Balancín presione y sostenga el botón por 5 segundos. El LED cambiará de Ambar a Verde* o Rojo** eso significa que está en el área de programación del modo de Aprendizaje. Suelte el botón.
4. Cuando el receptor está aprendiendo un interruptor inalámbrico de luz estilo Decora presione un extremo del interruptor balancín. Cuando está aprendiendo otro transmisor que el interruptor de luz inalámbrico, presione el botón LEARN en el transmisor (**vea hoja de instrucciones del transmisor apropiado**). El LED cambiará/incrementando el destello Verde* y la carga permanecerá encendida cerca de 3 segundos indicando que el receptor ha guardado la única identidad del transmisor en su memoria.

NOTA: Presionando el interruptor transmisor otra vez borrará la única identidad (vea abajo: Borrar un transmisor del modo de Programación).

NOTA: (Si sólo desea un transmisor pase al Paso 5 y salga del modo de Aprendizaje siguiendo el Paso 7).
5. Para programar transmisores adicionales que se comuniquen con su receptor en el modo Balancín, espere hasta que el LED empiece a destellar. Repita las instrucciones en el Paso 4 hasta que la única identidad de todos los transmisores deseados estén guardadas en el modo Balancín en la memoria del receptor (hasta 10).
6. **Para programar un transmisor adicional que se comunique con este receptor en otro modo, presione el botón del receptor y retorne al área de selección de modo (LED destella AMBAR).** El LED ámbar destellará 1x por segundo para el modo Balancín. Presionando el botón del interruptor receptor avanzará el destello ámbar al siguiente modo de Programación, modo Momentáneo (destella ámbar 2x por segundo). Siga los Pasos 3 y 4 para programar los transmisores en el modo Momentáneo.
7. Para salir del modo de Aprendizaje, sólo espere; el receptor saldrá automáticamente del modo de Aprendizaje después de 30 segundos (indicado por el cese del destello del LED).

WEB VERSION

Paso 5 Instrucciones de Programación (cont.):

Instrucciones de Programación del Modo Momentáneo (El LED ámbar destella 2x por segundo)

1. Lea todos los pasos de programación del modo Momentáneo antes de tomar cualquier acción para programar el receptor en el modo Momentáneo.
2. Mientras el receptor está en el área de selección de modo (LED ámbar destellará 1x por segundo). Para avanzar al modo Momentáneo (LED ámbar destellará 2x por segundo), presione el botón de interruptor receptor para avanzar el LED ámbar 2x segundo (modo Momentáneo).
3. Para aprender un interruptor transmisor en modo Momentáneo presione y sostenga el botón por 5 segundos. El LED cambiará de ámbar a Verde* o a Rojo** indicando que ahora está en el área de programación de Aprendizaje. Suelte el botón.
4. **Siga los pasos 4-7 “de las instrucciones de programación del modo Balancín.”**

Instrucciones de Programación del Modo de Interruptor de Palanca (El LED ámbar destella 3x por segundo)

1. Lea todos los pasos de programación del modo Balancín antes de tomar cualquier acción para programar el receptor en el modo de Interruptor de Palanca.
2. Mientras el receptor está en el área de selección de modo (LED ámbar destellará 1x por segundo). Para seleccionar el modo de Palanca presione el botón de interruptor receptor para avanzar el LED ámbar 3x segundo (modo de Palanca).
3. Para aprender un interruptor transmisor en el modo de Palanca presione y sostenga el botón por 5 segundos. El LED cambiará de Ambar a Verde* o a Rojo** indicando que ahora está en el área de programación de Aprendizaje. Suelte el botón.
4. **Siga los pasos 4-7 “de las instrucciones de programación del modo Balancín.”**

Borrado selectivo: Siga los pasos del modo de Aprendizaje de arriba para borrar un transmisor de la memoria de un receptor. Una vez que presione el botón en el transmisor deseado (Vea “instrucciones de programación del modo Balancín”, Paso 4) la carga permanecerá APAGADA indicando que el receptor ha borrado de su memoria la única identidad del transmisor.

Para borrar todos los productos: Avance el LED ámbar para que destelle 5x por segundo, presione y sostenga el botón del interruptor receptor por 5 segundos para entrar en el área para borrar. Suelte el botón. Para BORRAR TODOS los productos de la memoria presione el botón del interruptor receptor por 5 segundos otra vez. Toda la memoria del receptor se borrará. El LED del receptor destellará Rojo** y luego saldrá de la programación.

Borrar un Transmisor del modo de Programación: Primero entre a la programación (vea “instrucciones de programación” pasos 1-3), luego presione el botón repetidas veces para avanzar los destellos del LED ámbar hasta que alcance el modo deseado. Entre el modo de Aprendizaje presionando y sosteniendo el botón del receptor por 5 segundos. Suelte el botón. El LED destellará de ámbar a Verde** o Rojo** que significa que ahora está en el área de la Programación de Aprendizaje. Sostenga el botón del interruptor del transmisor (o botón de aprendizaje del sensor) que usted desea borrar. Suelte el botón. Esto borrará el transmisor de la memoria para ese modo de Programación, dejando los otros modos de programación intactos.

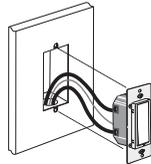
* El destello del LED Verde indica que los transmisores han sido aprendidos, el número de los destellos representa el número de transmisores aprendidos en el modo de Programación.

** El destello del LED Rojo indica que no hay transmisores aprendidos.

Paso 6 Pruebe su WSS10 antes de montarlo en la caja de pared:



- Coloque todos los conductores dentro de la caja dejando espacio para el WSS10.
- Asegure que la palabra “TOP” este hacia arriba en la abrazadera del WSS10.
- Enrosque parcialmente los tornillos en los orificios de montaje de la caja de pared.

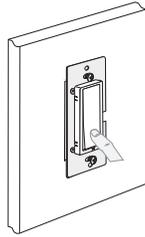


Paso 6 Pruebe su WSS10 antes de montarlo en la caja de pared (cont.):



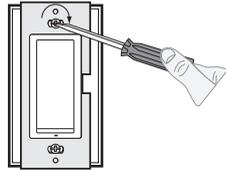
NOTA: Forme una curva con los conductores como se muestra en el diagrama para aliviar la tensión cuando monte el WSS10.

- Restablezca la corriente con el interruptor de circuito o fusible.
- Presione el balancín hasta que el LED localizador se APAGUE. Las luces se deben ENCENDER.
- **Si las luces no ENCIENDEN, vea la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.**



Paso 7 Montaje del Interruptor:

DESCONECTE LA ENERGÍA EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITOS O FUSIBLE.



Apretar los tornillos de montaje para asegurar el producto en la caja de la pared.

Paso 8 Montaje de la placa de pared:



Coloque la placa de pared de plástico/nylon Decora® sobre el producto y asegure en su lugar con los tornillos proporcionados.

Nota: Si se usa una placa de pared de metal (**NO RECOMENDADA**) debe estar conectada a tierra, de lo contrario puede haber una descarga eléctrica (ESD) en la placa de pared causando que la unidad WSS10 falle.

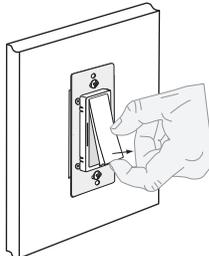
Nota: Usar una placa de pared de metal (**NO RECOMENDADA**) podría resultar en la reducción o pérdida de la fuerza de recepción para interruptor de pared WSS10.

Paso 9 Restablezca la energía:

Restablezca la energía en el interruptor de circuitos o fusible. **La instalación esta terminada.**

INTERRUPTOR INTEGRADO (WSS10 sin neutro):

Los interruptores WSS10 sin cable neutro tienen un interruptor integrado para desconectar la tensión y corriente que fluye a la carga en el caso de reemplazar la carga (foco, etc.) o para desconectar la carga por razones de seguridad. Active el interruptor integrado en el interruptor, jalando suavemente la parte inferior de la almohadilla a presión hasta que se levanta completamente fuera del marco y se escuche un chasquido (Ver figura). Cuando el interruptor integrado se une con la carga ENCENDIDA, la carga se debe APAGAR. Esto confirma que el interruptor integrado se ha activado y la carga ya no está recibiendo alimentación.



Levante suavemente la base balancín para sacarlo

Operación

NOTA: El LED localizador se iluminará cuando la carga esté en la posición de APAGADO para facilitar el acceso en la oscuridad.

Balancín a presión (Programación de fábrica)

ENCENDERLO de la posición de APAGADO

Toque – las luces se ENCENDERAN

APAGARLO de la posición de ENCENDIDO

Toque – las luces se APAGARAN

Limpieza: Limpie con un trapo húmedo, NO use limpiadores químicos.

Solución de Problemas

- **Las luces oscilan**
 - Si las luces están oscilando en el estado de APAGADO, revise y asegure que los requerimientos de carga mínima se estén cumpliendo.
- **Sensor de Ocupación:**
 - **El sensor vuelve ha encender las luces apenas las APAGA**
 - Ajuste ligeramente el rango (hacia la izquierda) para reducir el rango o reubicar el Sensor lejos de la fuente de luz o calor.
 - **Disparo falso cuando nadie esta alrededor**
 - Ajuste ligeramente el rango (hacia la izquierda) para reducir la sensibilidad, reubique el sensor más cerca a la fuente de luz o reconfigure el sensor en el modo de ENCENDIDO MANUAL.

Notas Técnicas:

- Inhabilite la característica de caminata (APAGUE el interruptor selector)
- El interruptor Sin Neutro (WSS10-GD) decrece su rango por aproximadamente 6.1 m (20 pies) (diseño restringido cuando no tiene neutro disponible para trabajar con el)
- En un ambiente interior, los controles inalámbricos tienen un rango típico de acción de 9 a 46 m. (30-150 pies). Si las obstrucciones y/o interferencia de ruido es más ligera o más pesada así será más o menos el rango
- La interferencia de ruido puede ser ruido de línea (de los motores) o de radiofrecuencia (RF)
- Los interruptores entran en un modo de rango reducido cuando entran en programación (bajo 4.5 m. (15 pies))
- El rango se puede reducir sobrecargando el interruptor (el interruptor solo tiene 10A)
- El rango se puede reducir con objetos de metal (el metal disminuye la eficacia de transmisión de RF)
- La corriente de salida está regulada por la FCC
- La sensibilidad del receptor es fija
- Las antenas fijas están integradas en el producto

Considere los factores que afectan al ambiente:

- Ubicación del producto
- Obstrucciones (metal, concreto, otros materiales de construcción)
- Interferencia

Obstrucciones:

- ¿El sistema trabaja más confiablemente en rangos cercanos (sin obstrucciones)?
- Identifique el metal, concreto y otros objetos próximos que estén afectando posiblemente la fuerza de la señal
- ¿Se puede reubicar cualquier dispositivo (incluso levemente) lejos de obstrucciones para mejorar el funcionamiento de sistema?

Interferencia:

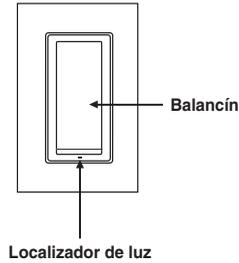
- ¿El sistema trabaja mejor a ciertas horas del día?
- Busque por piezas del equipo que están ENCENDIDAS porque pueden afectar el funcionamiento inalámbrico
- Trate de usar el medidor de fuerza de señal para medir el ruido del piso 315MHz (RF) y la confiabilidad de la cantidad del paquete recibido

Variaciones de producto:

- Sólo reemplace una pieza del hardware a la vez, para aislar cualquier variación en el funcionamiento de producto

Ajuste de los interruptores selectores:

- Verifique el ajuste apropiado de los interruptores selectores en el interruptor receptor
- Interruptor selector 1: En la posición de la izquierda (apagado) es AUTOENCENDIDO; en la posición de la derecha (encendido) es ENCENDIDO



Manual

- Interruptor selector 2: En la posición de la izquierda (apagado) para la caminata APAGADO
- Interruptores selectores 3 y 4: Estos fijan el tiempo de demora; ambos en la posición de la izquierda (apagado) son 2 minutos de demora (prueba)

LED Indicadores del producto:

- LED Sensor ocupación: Cerciórese que el destello rojo del LED se una vez cada 60 segundos para verificar la transmisión del paquete
- LED del Interruptor receptor: Cerciórese que el LED localizador destelle rojo verificando la recepción de un paquete del sensor o del remoto
- Verifique la programación correcta de producto(s) usando el interruptor receptor
- Entre a la programación y vaya al modo de Aprendizaje
- Verifique el destello verde del LED localizador que significa que el dispositivo está aprendido
- Presione el botón de aprendizaje en el transmisor para borrar el producto, el LED verde debe destellar uno menos o debe haber un LED rojo (ningún dispositivo aprendido)
- Presione el transmisor para volver a aprender la dirección de dispositivo otra vez
- El LED verde del localizador debe destellar otra vez por el número de dispositivos programados

Para información adicional, contacte con la Línea Técnica de Leviton al 1-888-959-6004 o visite nuestra página en el Internet www.leviton.com

Cubierto por uno o más Patentes pendientes de EE.UU. y Extranjeras
Todos los Derechos Reservados Incluyendo Derechos de Comercio

DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC

Este producto cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a dos condiciones: (1) Este producto no debe causar interferencia dañina, y (2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/ televisión

PRECAUCION FCC: Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por Leviton Manufacturing Co., Inc., puede anular la autoridad del usuario que opera el equipo.

GARANTIA LEVITON POR CINCO AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a Leviton Manufacturing Co., Inc., Att. Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, U.S.A. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implícada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.